



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 November 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 132 повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2014–2015 годов**

Пересмотренная смета по разделам 5 «Операции по поддержанию мира», 8 «Правовые вопросы», 27 «Гуманитарная помощь», 29В «Управление по планированию программ, бюджету и счетам», 29С «Управление людских ресурсов», 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания», 34 «Охрана и безопасность» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Канцелярия Специального посланника по Эболе и Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержатся предложения по пересмотренной в связи с принятием резолюции 69/1 Генеральной Ассамблеи смете на двухгодичный период 2014–2015 годов Канцелярии Специального посланника по Эболе и Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ) по разделам 27 «Гуманитарная помощь», а также вспомогательная поддержка, 5 «Операции по поддержанию мира, 8 «Правовые вопросы», 29В «Управление по планированию программ, бюджету и счетам», 29С «Управление людских ресурсов», 29 D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания», 34 «Охрана и безопасность» и 36 «Налогообложение персонала».



Все принимаемые системой Организации Объединенных Наций меры по реагированию на кризис, разразившийся в результате эпидемии Эболы в трех пострадавших странах, будут финансироваться по линии трех финансовых механизмов, а именно: прямого финансирования из регулярного формируемого за счет начисленных взносов бюджета Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ в целях обеспечения руководства, координации и содействия принятию в пострадавших странах общесистемных мер реагирования; прямого добровольного финансирования учреждений, фондов и программ в целях осуществления глобального стратегического плана реагирования на эпидемию Эболы в пострадавших странах; и использования средств Многостороннего партнерского целевого фонда Организации Объединенных Наций для реагирования на Эболу в целях обеспечения общего механизма финансирования для выделения средств на цели удовлетворения первоочередных потребностей, стимулирования скорейшего поступления взносов доноров и обеспечения оперативного удовлетворения непредвиденных потребностей. Меры реагирования Организации Объединенных Наций принимаются в рамках всеобъемлющего глобального подхода, основывающегося на существующих планах и стратегиях, направленных на прекращение передачи заболевания, лечение больных, оказание основных услуг, сохранение стабильности и предотвращение вспышек эпидемии в новых местах. Глобальная и единая цель всех партнеров, включая Канцелярию Специального посланника, МООНЧРЭ и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, принимающих меры реагирования, заключается в том, чтобы помешать распространению вируса Эболы в пострадавших странах. С этой целью задача Канцелярии и МООНЧРЭ заключается в обеспечении общего стратегического руководства, оперативной согласованности и управления проводимой системой Организации Объединенных Наций работы по реагированию на кризис, а также в выявлении потребностей в ресурсах и осуществлении деятельности в соответствии с разработанными планами, мобилизации ресурсов для обеспечения эффективного и действенного стратегического и оперативного реагирования на кризис в общинах, которые в наибольшей степени нуждаются в этом.

Согласно оценкам, дополнительные ресурсы в размере 189 593 900 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) потребуются в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, и эти средства предназначаются для финансирования в общей сложности 376 должностей в Канцелярии Специального посланника по Эболе и МООНЧРЭ и 20 должностей в 2014 году и 9 должностей в 2015 году в Центральных учреждениях для оказания вспомогательной поддержки и покрытия оперативных расходов по различным разделам бюджета по программам.

I. Канцелярия Специального посланника по Эболе и Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ)

A. Справочная информация

1. В своих идентичных письмах от 17 сентября 2014 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности (A/69/389-S/2014/679) Генеральный секретарь обратил особое внимание на ухудшение ситуации, вызванной вирусом Эбола в Западной Африке, и ее многоплановые последствия в политической, социальной, экономической и гуманитарной областях, а также в сфере материально-технического обеспечения и в области безопасности. Генеральный секретарь также заявил о своем намерении учредить Миссию Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу (МООНЧРЭ).

2. В своей резолюции 2177 (2014) Совет Безопасности, в частности, определил, что масштабы нынешней вспышки вируса Эбола в Западной Африке являются беспрецедентными и представляют собой угрозу международному миру и безопасности, и просил Генерального секретаря содействовать обеспечению того, чтобы все соответствующие подразделения системы Организации Объединенных Наций, включая Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ) и Службу гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций, на основе их соответствующих мандатов, ускорили реагирование на вспышку Эболы, в том числе на основе содействия разработке и осуществлению оперативных планов обеспечения готовности и взаимодействия и сотрудничества с правительствами региона и теми, кто оказывает помощь.

3. В своей резолюции 69/1 Генеральная Ассамблея, в частности, приветствовала намерение Генерального секретаря учредить миссию МООНЧРЭ и просила его принять такие меры, какие могут потребоваться для скорейшей реализации его намерения, и представить подробный доклад по этому вопросу для рассмотрения шестьдесят девятой сессии. Информация о первоначальных мероприятиях и мерах Организации Объединенных Наций по реагированию на кризис в период с 19 сентября (когда была учреждена МООНЧРЭ) по 31 октября была представлена Генеральной Ассамблее в письме Генерального секретаря от 12 ноября (A/69/673).

B. Мандат и основные цели

4. Глобальные меры реагирования на кризис, разразившийся в результате эпидемии Эболы, основываются на существующих национальных и международных планах и стратегиях, направленных на прекращение передачи заболевания, лечение больных, оказание основных услуг, сохранение стабильности и предотвращение вспышек эпидемии в новых местах. Меры реагирования Организации Объединенных Наций определяются в свою очередь этими стратегическими первоочередными задачами с упором на оказание поддержки правительствам пострадавших стран в их работе по планированию, поддержке и полному осуществлению эффективных и устойчивых мер реагирования на кри-

зис, разразившийся в результате эпидемии Эболы, с учетом национальных приоритетов и целей.

5. В качестве представителя Организации Объединенных Наций Специальный посланник Генерального секретаря по Эболе будет обеспечивать глобальное руководство, координацию и управление для достижения этих целей, в том числе на основе консультаций с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами, участвующими в международных усилиях по реагированию или поддерживающими эти усилия. Он будет также играть ведущую роль в усилиях, предпринимаемых международным сообществом по мобилизации и поддержанию политической воли и стратегических ресурсов на основе активной информационно-пропагандистской работы среди ключевых партнеров, использования стратегических средств коммуникаций и осуществления глобальной информационно-пропагандистской деятельности в целях обеспечения эффективного использования оказываемой политической, финансовой и иной помощи для борьбы с разразившимся кризисом.

6. На местах МООНЧРЭ сформирует и будет поддерживать региональную оперативную платформу, обеспечивая оперативное оказание международной помощи в целях удовлетворения потребностей, определенных в пострадавших от эпидемии государствах, а также будет играть ведущую роль в деле оперативного реагирования на вспышку Эболы и определять стратегические направления деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций и других партнеров-исполнителей на местах. Кроме того, Миссия будет тесно сотрудничать с правительствами всех стран и партнерами, участвующими в этой работе. Выполнение Миссией возложенного на нее мандата зависит от успешного осуществления международных мер реагирования на вирус Эболы и его последствия, при этом предусматривается, что эти задачи МООНЧРЭ будут выполняться до тех пор, пока сохраняется необходимость в преодолении этого кризиса. Когда будет установлено, что Эбола более не создает непосредственной угрозы населению пострадавших стран и когда соответствующие правительства осознают, что им удалось обеспечить в достаточной степени переход к применению систематизированного подхода по профилактике и реагированию на эпидемию Эболы, Миссия добьется достижения своих целей и будет расформирована. Миссия будет добиваться в максимально возможной степени выполнения своего мандата таким образом, чтобы это содействовало укреплению национального потенциала. Специальный посланник МООНЧРЭ и ВОЗ будут тесно сотрудничать друг с другом и на постоянной основе осуществлять сотрудничество с правительствами пострадавших стран и основными участниками для определения того, на каком этапе принятие такого решения является целесообразным, после чего Специальный посланник будет пропагандировать принятие надлежащих превентивных мер в странах региона исходя из результатов оценки на местах и будет принимать участие в проводимой на глобальном уровне работе по подготовке будущих международных мер реагирования на эпидемию Эболы.

7. Главной задачей всех партнеров, принимающих участие в принятии мер реагирования, является принятие оперативных мер по недопущению распространения вируса Эболы в пострадавших странах, особенно нынешней вспышки Эболы в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне. Для выполнения этой задачи в контексте достижения первоочередных целей оперативного реагирования МООНЧРЭ мобилизует экспертный и технический потенциал всех соответ-

ствующих структур Организации Объединенных Наций в рамках единой организационной структуры с целью усилить единство целей и наладить эффективное руководство и оперативное управление на местах, с тем чтобы обеспечить принятие оперативных, эффективных и скоординированных мер реагирования на кризис. Глобальная стратегическая задача и цель Миссии будут состоять в налаживании сотрудничества с другими партнерами с целью остановить вспышку Эболы.

8. На всех направлениях деятельности, осуществляемой системой Организации Объединенных Наций по борьбе с Эолой, национальные планы реагирования на кризис, разработанные правительствами пострадавших стран, имеют первоочередное значение. Специальный посланник, МООНЧРЭ и система Организации Объединенных Наций в рамках круга их ведения обеспечивают активную поддержку этих правительств в процессе определения стратегических направлений деятельности, формирования концепции оперативной деятельности и осуществления их планов в рамках концепции принятия стратегических мер реагирования. Организация Объединенных Наций будет проводить работу по удовлетворению неотложных потребностей и по причине более широких социально-экономических последствий кризиса добиваться того, чтобы системы здравоохранения и регулирования кризисов в каждой из пострадавших стран были укреплены для обеспечения их устойчивости и стабильности.

9. Миссия будет тесно сотрудничать с международными партнерами, включая государства-члены, региональные организации, международные и неправительственные организации, и другими субъектами для обеспечения оперативного руководства, координации, оказания помощи и контроля за принимаемыми в рамках системы Организации Объединенных Наций мерами реагирования на кризис в трех пострадавших странах наиболее эффективным и действенным образом. Миссия разработает и внедрит всеобъемлющий общесистемный механизм реагирования, содействующий реализации выносимых Специальным посланником стратегических рекомендаций. Вопросами обеспечения оперативного осуществления стратегических мер реагирования в основном будут заниматься учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, использующие их собственные механизмы внесения добровольных взносов, и в том числе с помощью задействования при необходимости средств Целевого многостороннего партнерского фонда реагирования на эпидемию Эболы. Работу по расширению масштабов оперативной деятельности в основном будут проводить государственные и неправительственные структуры, добивающиеся выполнения национальных первоочередных задач в пострадавших странах.

10. По причине серьезного и экстраординарного характера этого кризиса Специальный посланник и МООНЧРЭ будут отчитываться непосредственно перед Генеральным секретарем. Генеральный секретарь на основе налаживания прямого и регулярного взаимодействия с руководством всех структур Организации Объединенных Наций будет добиваться налаживания в рамках системы Организации Объединенных Наций общесистемной координации мер реагирования на вспышку Эболы.

11. Генеральный секретарь будет ежемесячно отчитываться перед Генеральной Ассамблеей о достигнутых прогрессе и результатах и будет представлять доклады Совету Безопасности по его просьбе. Периодичность представления докладов будет пересматриваться с учетом меняющейся обстановки на местах и в соответствии с требованиями, предъявляемыми государствами-членами.

С. Основные предположения, касающиеся планирования ресурсов

12. Работа Специального посланника и деятельность МООНЧРЭ отражают общие задачи, волю и действия учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в том, что касается принимаемых мер реагирования на кризис в трех пострадавших странах. МООНЧРЭ и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций будут объединять и координировать предпринимаемые ими усилия для обеспечения выполнения мандата наиболее эффективным и действенным с точки зрения использования ресурсов образом, содействовать выполнению общих первоочередных задач и стремиться избежать дублирования функций. В настоящем докладе содержится информация о финансовых потребностях, связанных с финансированием должностей и покрытием оперативных расходов, которые ограничиваются расходами, связанными с выполнением МООНЧРЭ и Канцелярией Специального посланника функций по налаживанию координации, оказанию помощи и обеспечению контроля за принятием в рамках системы Организации Объединенных Наций мер реагирования на кризис, в частности в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне.

13. Учитывая насущную необходимость принятия срочных мер по обеспечению стратегического руководства проводимой на глобальном уровне работой и в целях предупреждения дальнейшего распространения вируса на местах Специальный посланник и Миссия предприняли первоначальные шаги, провели работу на начальном этапе, приступили к осуществлению деятельности, сосредоточив при этом внимание на начальном этапе на вопросах, касающихся ликвидации вспышки лихорадки, лечения инфицированных лиц и обеспечения мобилизации общин с тем, чтобы обратить вспять тенденцию к распространению эпидемии. На двухгодичный период 2014–2015 годов для выполнения этих стратегических и оперативных функций будут предусмотрены бюджетные ассигнования в размере 184 676 500 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) для МООНЧРЭ и Канцелярии Специального посланника. Чрезвычайные оперативные меры реагирования будут приниматься учреждениями, фондами и программами, и связанные с этим расходы составят 1,5 млрд. долл. США, которые будут покрываться за счет добровольных взносов, полученных от учреждений, фондов и программ, включая взносы в Целевой фонд. Общий объем сметных потребностей в ресурсах, необходимых для принятия мер реагирования, составит приблизительно 1,7 млрд. долл. США по линии этих структур.

14. Целевой фонд будет служить для учреждений, фондов и программ механизмом, содействующим получению ресурсов, помимо их собственных добровольных взносов. По состоянию на 17 ноября 2014 года были приняты обязательства и объявлены взносы на сумму приблизительно 121 млн. долл. США, из которых фактически были получены взносы на сумму 13,8 млн. долл. США. Эти средства будут использованы для осуществления наиболее важных опера-

тивных приоритетных мер реагирования, для которых не предусмотрены бюджетные ассигнования, при этом вопросы, касающиеся их распределения будут решаться Специальным посланником в сотрудничестве с консультативным комитетом.

15. Помимо непосредственных мер реагирования, необходимо также оказывать поддержку усилиям, предпринимаемым в целях обеспечения основных услуг, сохранения стабильности и предупреждения вспышки эпидемии в странах, которые в настоящее время не затронуты эпидемией. Хотя финансовые последствия, связанные с выполнением этих функций, в настоящее время анализируются, согласно оценкам, расходы, связанные с удовлетворением неотложных и других потребностей в регионе, составят порядка 4,2 млрд. долл. США. Эта цифра будет зависеть от принятия оперативных и эффективных мер реагирования международным сообществом и национальными общинами с точки зрения мобилизации и использования необходимых ресурсов. Предполагается, что основные мероприятия, связанные с оказанием основных услуг, обеспечением стабильности и профилактики заболеваний, будут финансироваться за счет добровольных взносов, полученных учреждениями, фондами и программами, а также при финансовой поддержке Всемирного банка и взносов по линии Целевого фонда. Соответственно на этапе перехода от оказания чрезвычайной помощи к развитию и восстановлению в рамках общей системы Организации Объединенных Наций расходы на деятельность в пострадавших странах в настоящее время исчисляются в размере 4,2 млрд. долл. США.

16. Совместный контроль за соответствующими потоками финансовых средств будет осуществляться в рамках системы Организации Объединенных Наций. Утвержденные ресурсы, предназначенные для принятия мер реагирования и предусмотренные настоящей сметой, будут учитываться с использованием действующих систем и механизмов, включая системы общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа»). Будет осуществляться контроль за использованием ресурсов по линии Целевого фонда, и такие ресурсы будут учитываться в соответствии с условиями, установленными в круге ведения Фонда. Контроль за использованием ресурсов, обеспечиваемых без участия этих механизмов, будет осуществляться Службой финансового контроля, руководство работой которой обеспечивает Управление по координации гуманитарных вопросов, и при этом использование ресурсов будет также контролировать президентская группа Всемирного банка по анализу достигнутых результатов.

D. Подход в вопросах реагирования

17. Как отмечалось выше, Специальный посланник будет представлять систему Организации Объединенных Наций и будет обеспечивать всеобъемлющее стратегическое руководство, координацию и управление, в том числе на основе консультаций с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами, а также будет играть ведущую роль в деле международной мобилизации ресурсов, и информационно-пропагандистской работе. Для обеспечения того, чтобы глобальные усилия предпринимались в соответствии со специальными и нормативными актами, касающимися охраны здоровья, Специальный посланник будет тесно сотрудничать с Всемирной организацией здравоохранения в Женеве в целях разработки и представления общего глобального стратегического плана реагирования, с которым будут увязываться усилия, предпри-

нимаемые Миссией и другими партнерами. Специальный посланник будет по-прежнему возглавлять Глобальную коалицию по реагированию на Эболу, при содействии которой координируется вся работа, проводимая правительствами, партнерами по осуществлению и Организацией Объединенных Наций для обеспечения в настоящее время и в будущем подотчетности и эффективной мобилизации и транспарентного использования ресурсов.

18. МООНЧРЭ сформирует и будет поддерживать региональную оперативную платформу в целях обеспечения эффективного и целевого оказания международной помощи. Специальный представитель Генерального секретаря и руководитель Миссии будут осуществлять руководство деятельностью по обеспечению чрезвычайного реагирования на оперативном уровне и обеспечивать оперативное руководство работой в рамках системы Организации Объединенных Наций, страновых групп Организации Объединенных Наций и других партнеров-исполнителей на местах. Специальный представитель будет добиваться того, чтобы МООНЧРЭ разработала и внедрила всеобъемлющий общесистемный механизм реагирования в целях реализации стратегических рекомендаций Специального посланника. Оперативная система и вспомогательные страновые оперативные планы, разработанные на национальном уровне, будут опираться на предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, учреждениями, фондами и программами усилия и направлять их на ликвидацию эпидемии Эболы в поддержку осуществляемых под руководством национальных правительств планов реагирования.

19. МООНЧРЭ будет сочетать специальный опыт Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) с оперативными возможностями и потенциалом других учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. Миссия накопит значительный опыт в деле регулирования кризисов в целях активизации усилий и руководства деятельностью подразделений Организации Объединенных Наций и международных и местных неправительственных организаций в поддержку национальных усилий по реагированию, укрепления национальных планов, разработанных самими пострадавшими странами, и участия в их реализации.

20. На основе проведения консультаций с ключевыми заинтересованными сторонами и партнерами по осуществлению Миссия будет обеспечивать сбор важной информации на местах для принятия продуманных решений и установления очередности принятия мер реагирования в соответствии с национальными планами. Миссия будет обмениваться информацией об этих приоритетных задачах и потребностях в ресурсах с государствами-членами, региональными и субрегиональными организациями, а также с другими партнерами для обеспечения координации и оказания помощи в тех областях, в которых она является крайне необходимой. Для распространения такой информации и оказания поддержки в проводимой работе страновое отделение МООНЧРЭ будет возглавлять руководитель по кризисному реагированию на Эболу, который будет непосредственно отчитываться перед руководителем Миссии. Специальный посланник будет также предоставлять стратегические консультации руководителю Миссии.

21. В своей работе Специальный посланник и Миссия будут руководствоваться принципами, заключающимися в усилении ведущей и руководящей роли правительства; оперативном реагировании на местах; налаживании тесной координации сотрудничества с участниками, не входящими в систему Организации Объединенных Наций; принятии мер реагирования с учетом конкретных потребностей различных стран; обеспечении руководящей роли ВОЗ по всем вопросам охраны здоровья; и определении контрольных показателей на переходный период после преодоления кризиса и обеспечении принятия мер, содействующих укреплению систем.

22. Отделение связи Организации Объединенных Наций по вопросам чрезвычайного реагирования в Нью-Йорке будет отвечать за оказание поддержки Специальному посланнику и МООНЧРЭ. Основными функциями Отделения являются следующие: обеспечение координации и согласования мер реагирования в Центральных учреждениях в целях налаживания тесного сотрудничества и взаимодействия с представителями учреждений, фондов и программ, принимающих меры реагирования на Эболу, и выполнение функций координационного центра для государств-членов, многосторонних партнеров и межправительственных организаций, базирующихся в Нью-Йорке.

Е. Основные предположения для оперативного планирования

23. Постоянно меняющийся характер вспышки означает, что любые действия по реагированию, будь то на национальном или международном уровне, должны быть динамичными, оперативными и весьма гибкими. Такие действия должны реагировать на изменения тенденций распространения, учитывая всплески эпидемии в одних районах и сокращение масштабов — в других, а также сохраняющуюся возможность всплесков и спадов вспышки эпидемии в разных странах, округах, провинциях и районах. Помимо этого существует риск распространения заболевания на ранее не затронутые районы или районы, где доля инфицированных упала до нуля. С учетом этого действия Организации Объединенных Наций по реагированию должны быть достаточно динамичными, гибкими и инициативными, с тем чтобы можно было оперативно, эффективно и устойчиво изменять основное направление оперативного, логистического и планового векторов ее усилий и усилий ее партнеров, перенаправляя их на наиболее нуждающиеся районы, а в противном случае будет сохраняться постоянный риск запаздывания действий по реагированию на кризисную ситуацию.

24. В рамках незамедлительных мер по реагированию на вспышку Эболы Организация Объединенных Наций предусматривает цели на 30-дневный, 60-дневный и 90-дневный периоды. Цель, поставленная на первые 30 дней, начавшиеся 1 октября, заключалась в обеспечении присутствия МООНЧРЭ в Гане, Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне и направлении туда персонала, авиационных и автотранспортных средств и средств связи и создании там логистического потенциала для обеспечения быстрого наращивания оперативных сил и средств. Цель, которая должна быть достигнута на конец 60-дневного периода, предусматривает обеспечение наличия основных сил и средств для обеспечения изоляции 70 процентов больных и безопасного захоронения 70 процентов умерших. Для этого потребуются значительное наращивание потенциала и надежное функционирование центров по лечению лихорадки Эбола и создание

в рамках национальных планов реагирования общинных лечебных центров. Цель, которая должна быть достигнута к окончанию 90-дневного периода, предусматривает изоляцию 100 процентов больных и безопасное захоронение 100 процентов умерших, а также сокращение числа новых инфицированных в большинстве районов. В случае успешного достижения этой цели в последующий период необходимо будет добиться эффективного, устойчивого и всеобщего сохранения достигнутых результатов в течение определенного периода времени для обеспечения полной ликвидации нынешней вспышки. Для разработки эффективной рамочной программы осуществления первоначальных мероприятий для достижения указанных целей МООНЧРЭ провела с 15 по 18 октября в Аккре конференцию по вопросам оперативного планирования с участием представителей ряда структур Организации Объединенных Наций и международных партнеров. В указанной рамочной программе оперативной деятельности определен масштаб кризиса, рассмотрены прогнозы потенциального расширения масштабов вспышки заболевания, разработаны мероприятия Организации Объединенных Наций в поддержку национальных мер по реагированию и определены ответственные за осуществление критически важных видов действий и вспомогательных мероприятий в рамках системы Организации Объединенных Наций. Были определены следующие четыре критически важных направления действий, призванных содействовать сдерживанию распространения эпидемии, которые будет координировать МООНЧРЭ:

а) *выявление больных и установление лиц, с которыми больные имели контакты.* Выявление и изоляция в кратчайшие возможные сроки предполагаемых носителей вируса Эбола и тех, кто имел контакты с инфицированным лицом, является важным фактором для прекращения распространения вируса;

б) *лечение больных.* Лечение больных, инфицированных вирусом Эбола, в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне — это не только важнейшая гуманитарная задача, но и решающий фактор для остановки распространения лихорадки Эбола путем прекращения дальнейшего распространения заболевания через инфицированных;

в) *безопасное и достойное захоронение умерших.* В местах смерти инфицированных людей наблюдается очень высокая концентрация спор вируса Эбола. Культурные обычаи и традиции, связанные со смертью и захоронением, в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне являются одной из главных причин распространения заболевания, и из-за них, по оценкам, возникает приблизительно половина всех новых случаев заражения;

г) *участие общин и социальная мобилизация.* Важнейшим фактором для обеспечения победы над Эболой являются действия и вовлеченность общин. Отсутствие понимания природы заболевания, страх перед неизвестным, неверные представления о том, как распространяется заболевание, существующие культурные обычаи, которые противоречат медицинским рекомендациям и рекомендованным методам борьбы с лихорадкой Эбола, — все эти трудности необходимо преодолеть деликатным и приемлемым с точки зрения культуры образом.

25. Был также определен круг вспомогательных мероприятий для поддержки действий по указанным направлениям. Эти мероприятия включают предоставление логистической поддержки, мобилизацию персонала и добровольцев, учебную подготовку, содействие осуществлению денежных выплат национальным структурам реагирования и управление информацией. Для каждого направления действий и вспомогательного вида деятельности определены ведущие учреждения из числа структур Организации Объединенных Наций и международных партнеров. Хотя аспекты, связанные с профилактикой и обеспечением готовности, не были отражены в итогах конференции в Аккре, они также являются одним из ключевых стратегических приоритетных направлений деятельности в рамках глобальной стратегии реагирования. Совместно с ВОЗ Миссия, по запросу национальных правительств, будет оказывать им поддержку в осуществлении деятельности по обеспечению готовности и профилактической деятельности.

26. В рамках поддержки деятельности по реагированию, определенной в рамочной программе оперативной деятельности, МООНЧРЭ будет служить платформой для направления и координации использования ресурсов и усилий, призванных обеспечить достижение незамедлительного эффекта в сильно пострадавших странах. Миссия будет предоставлять целый ряд услуг, оказывать поддержку и создавать инфраструктуру, с тем чтобы обеспечить и гарантировать эффективное и результативное международное реагирование, создавая при этом также возможность для продолжения и устойчивого осуществления процесса планирования и оперативного управления, призванного обеспечить быстрое и гибкое реагирование на изменение воздействия и тенденций распространения вируса.

27. Для обеспечения наиболее эффективного решения этих задач МООНЧРЭ будет организована таким образом, чтобы ее структура была тесно увязана с функциями, которые будут выполняться на местах. Под руководством Специального представителя Генерального секретаря в штабе Миссии директор по чрезвычайным операциям будет сосредоточивать свое внимание на планировании и осуществлении деятельности, направленной на выявление случаев заболевания, лечение, задействование общин и безопасное захоронение умерших. Признавая критически важную роль ключевых вспомогательных функций в общей деятельности по реагированию, Миссия, действуя под надзором директора по поддержке чрезвычайных операций, будет сосредоточивать свое внимание на осуществлении мероприятий, связанных с профессиональной подготовкой, денежными платежами, управлением информацией, управлением персоналом и добровольцами и логистическим обеспечением конкретных операций. Для устранения риска возникновения всплеск в будущем и обеспечения качественных действий по реагированию на местах дополнительные силы и средства будут направлены на профилактику и обеспечение готовности в еще не затронутых странах и на осуществление контроля за работой и представление отчетности о ней. Осуществление этой деятельности будет возможным благодаря выполнению соответствующих логистических, административных и финансовых функций под руководством главного сотрудника по поддержке. Принимая во внимание необходимость принятия адаптированных мер реагирования на национальном уровне для учета каждой конкретной оперативной ситуации в пострадавших государствах, аналогичные структуры будут использоваться для выполнения таких функций на национальном уровне.

28. Предоставление услуг будет обеспечиваться посредством применения подхода, предусматривающего единство действий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и наиболее эффективного использования сравнительного преимущества партнеров. Это будет достигаться путем осуществления соответствующей деятельности, в частности деятельности по созданию и обеспечению функционирования инфраструктуры для использования технологий сбора геопространственной информации управления информацией в рамках мер по реагированию всей системы Организации Объединенных Наций, по предоставлению комплексной авиационной поддержки с использованием авиационных средств МООНЧРЭ и средств Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций, координации мероприятий по информированию общественности и обеспечению управления информацией по тематическим и другим сквозным вопросам.

29. Признавая, что наличие своевременной, четкой и точной информации имеет чрезвычайно важное значение для глобального реагирования, система сбора геопространственной информации и телекоммуникационная система МООНЧРЭ будут составлять основу инфраструктуры для реагирования всей системы Организации Объединенных Наций. Инфраструктура будет включать глобальную сеть, которая будет функционировать с использованием каналов спутниковой и наземной связи и коммерческих поставщиков услуг Интернета, средства радио- и мобильной связи, системы сообщений, видеоконференционные услуги и геоинформационные услуги. МООНЧРЭ будет предоставлять информационно-коммуникационные услуги Миссии и учреждениям, фондам и программам системы Организации Объединенных Наций на уровне штаба Миссии, трех региональных штабов, четырех логистических центров и всех передовых логистических баз. На уровне передовых логистических баз информационно-коммуникационные услуги будут предоставляться учреждениями, фондами и программами под руководством Всемирной продовольственной программы (ВПП). В Либерии МООНЧРЭ будет оказывать геоинформационную и телекоммуникационную поддержку региональному штабу, основному логистическому центру и передовым логистическим базам в координации с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии.

30. Транзакционные услуги, не привязанные к конкретным местам, будут предоставляться в Региональном центре обслуживания в Энтеббе, Уганда, а на периферийном уровне компонент поддержки Миссии будет оказывать логистическую поддержку, осуществлять административное обслуживание персонала в рамках штата МООНЧРЭ, предоставлять информационно-коммуникационные услуги, обеспечивать управление информацией, работу воздушного и наземного транспорта, медицинское обслуживание и снабжение и управление имуществом в целях обеспечения выполнения основных функций Миссии и партнеров. С учетом необходимости обеспечить достаточно энергичное и быстрое реагирование в связи с удовлетворением потребностей, связанных с поддержкой, потребуется гибкое оказание услуг и поддержки в трех пострадавших странах и региональных центрах по всей цепи снабжения до отдаленных населенных пунктов с неразвитой инфраструктурой.

31. Концепция оказания услуг в этой связи будет предусматривать непосредственное осуществление деятельности в рамках цепи снабжения, при этом ВПП будет обеспечивать быстрое удовлетворение потребностей чрезвычайных операций на страновом уровне, а МООНЧРЭ будет дополнять и контролировать существующие и прибывающие силы и средства для наиболее эффективного обеспечения согласованного управления логистическими операциями. МООНЧРЭ будет определять потребности в ресурсах и, действуя в координации со Специальным посланником, мобилизовывать ресурсы, налаживать партнерские связи или двустороннее взаимодействие для обеспечения решения проблем. Этот механизм призван обеспечить наиболее комплексное и оптимальное использование ресурсов посредством объединенной и единой структуры, отвечающей за планирование и распределение имущества в рамках стратегической и логистической цепи и цепи снабжения от точки происхождения поставляемых предметов снабжения до столиц трех пострадавших стран, а затем до 12 передовых логистических баз в трех странах и за их пределы, насколько это возможно.

32. Аналогичным образом будут планироваться, организовываться и развертываться авиатранспортные средства для обеспечения максимальной взаимодополняемости в деятельности ВПП и Миссии посредством интеграции и/или совместного размещения, в зависимости от обстоятельств. Будет разработан комплексный единый график полетов для удовлетворения потребностей всех пользователей в авиаперевозках и сокращения избыточности, избежания дублирования в деятельности структур и объединения ресурсов с целью содействия осуществлению комплексных межучрежденческих/международных мер реагирования. Контроль за использованием авиационных средств будут по-прежнему осуществлять ведущие организации (ВПП/Служба гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций, МООНЧРЭ и организации третьих сторон), при этом МООНЧРЭ будет иметь доступ к авиационным средствам Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций. Вместе с тем учреждения, которые владеют, фрахтуют воздушные суда или управляют ими, будут осуществлять общее командование парком авиационных средств и нести соответствующую юридическую ответственность. Парк авиационных средств МООНЧРЭ будет насчитывать восемь воздушных судов (2 самолета CRJ-200, 1 самолет CL-603 и 5 вертолетов Ми-8 МТВ), которые будут дополнять авиационный парк Службы гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций (1 самолет CJR-200, 2 самолета Бичкрафт 1900 и 1 вертолет В412).

33. Миссия будет оказывать общественно-информационные услуги, с тем чтобы регулярно, последовательно и систематически сообщать о ежедневном прогрессе, достигнутом системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом в борьбе с вирусом Эбола, в тесном взаимодействии с координационными механизмами по связи в Центральных учреждениях. Целевая аудитория будет включать государства-члены, региональные организации, частный сектор, фонды, международные и национальные неправительственной организации, Организацию Объединенных Наций и партнеров системы Организации Объединенных Наций, население трех пострадавших стран, средства информации и широкую общественность. Одна из главных целей коммуникационной стратегии будет заключаться в оказании поддержки

национальным властям в обеспечении эффективного донесения до населения соответствующих стран информации о том, как сократить масштабы вспышки.

34. Для обеспечения наиболее эффективного и результативного реагирования по всем направлениям деятельности МООНЧРЭ будет формировать свой подход с учетом конкретных национальных условий, опираясь на постоянно совершенствующиеся системы сбора и анализа информации. С учетом характера кризиса, включая постоянные изменения характеристик заболевания и тенденций распространения, МООНЧРЭ будет способна быстро и инициативно изменять свою оперативную конфигурацию и состав, с тем чтобы они наилучшим образом отвечали изменившимся условиям и потребностям. Миссия будет действовать весьма гибко и оперативно, корректируя действия по реагированию для обеспечения наиболее эффективного, результативного и целенаправленного использования ресурсов для достижения максимального эффекта на местах. Благодаря применению единого организационного подхода Миссия будет способна вносить изменения в состав присутствия на местах и оперативные модели, с тем чтобы наилучшим образом удовлетворять потребности на местах и оперативно перенаправлять ресурсы в районы, испытывающие насущную потребность, в пределах всего региона.

Е. Сотрудничество в рамках системы Организации Объединенных Наций

35. С учетом необходимости обеспечения взаимодополняемости и согласованности действий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций на стратегическом уровне деятельность будет осуществляться под руководством Генерального секретаря. Структура по регулированию кризисных ситуаций Организации Объединенных Наций, действующая под руководством Канцелярии Генерального секретаря, будет объединять старшее руководство Организации, учреждений, фондов и программ и других ключевых партнеров для решения стратегических вопросов. Оперативное руководство, координация и взаимодействие будут обеспечиваться посредством систематических контактов между старшим руководством Организации, Специальным посланником и Специальным представителем Генерального секретаря и руководителем Миссии, а также с руководством ключевых учреждений, фондов и программ и других партнеров.

36. Специальный посланник будет далее реализовывать на практике этот подход посредством регулярных прямых контактов с руководством учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций с особым упором на ВОЗ. Он будет также обеспечивать согласованность действий в рамках стратегической информационно-пропагандистской деятельности и деятельности по обеспечению взаимодействия в целях содействия осуществлению мер реагирования Организации Объединенных Наций и действий Миссии посредством систематических контактов со Специальным представителем Генерального секретаря и руководителем Миссии.

37. На уровне штаба МООНЧРЭ Миссия будет использовать опыт и профессиональные навыки широкого круга представителей учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций и других партнеров, участвующих в деятельности по реагированию. В связи с этим под управлени-

ем МООНЧРЭ будут созданы механизмы сотрудничества для каждой структуры с целью оказания помощи и консультирования, с учетом ее сравнительных и технических преимуществ, по вопросам, касающимся целого ряда видов деятельности Миссии и достижения запланированных ею результатов.

38. На страновом уровне руководители по реагированию на кризис, вызванный вспышкой лихорадки Эбола, в составе МООНЧРЭ будут руководить всей деятельностью Организации Объединенных Наций, связанной со вспышкой лихорадки Эбола, и обеспечивать, чтобы все действия заинтересованных сторон, которые способствуют осуществлению общих мер по реагированию, были согласованы с оперативными планами стран. Силы и средства страновых групп Организации Объединенных Наций будут также иметь важное значение для остановки вспышки и устранения вызванных ею более широких социально-экономических последствий. Что касается чрезвычайного реагирования на вспышку лихорадки Эбола, то, когда это будет необходимо, руководители по реагированию на кризис будут определять приоритеты и руководить деятельностью Организации Объединенных Наций и страновых групп Организации Объединенных Наций. Под руководством Специального представителя Генерального секретаря и руководителей по реагированию на кризис будет установлена приоритетность чрезвычайных мер, связанных с широкими социально-экономическими последствиями вспышки, и там, где будет иметься потенциал, страновые группы или другие субъекты будут осуществлять их, принимая во внимание требование о том, что не связанные с Эболой мероприятия не должны проводиться в ущерб широким мерам по реагированию на вспышку лихорадки Эбола. Руководство операциями страновых групп, связанными с другими аспектами их мандата, будет осуществляться в соответствии с существующими процедурами.

Г. Сотрудничество с миссиями в регионе

39. Насколько это возможно и без ущерба для их собственной жизнеспособности и операций, МООНЧРЭ будет использовать ресурсы существующих миротворческих миссий и центров обслуживания. Региональный центр обслуживания в Энтеббе будет оказывать услуги по выполнению финансовых и кадровых транзакционных функций. Закупочное подразделение Миссии будет иметь группу в Аккре и каждом страновом отделении, а его сотрудники будут включены в штат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) для достижения синергетического эффекта и оптимизации использования существующего потенциала, включая руководство со стороны сотрудников ООНКИ, для обеспечения обмена знаниями и контроля качества. Авиатранспортные средства Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки, Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии и Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали будут использоваться на специальной основе для ускорения принятия мер реагирования. Потенциал логистической поддержки Глобального центра обслуживания будет полностью задействован в соответствии с глобальной стратегией полевой поддержки. Будет осуществляться непрерывное наблюдение за использованием таких средств.

Н. Сотрудничество с другими структурами

40. На международном уровне старшее руководство Организации Объединенных Наций, Специальный посланник и Миссия будут сотрудничать и координировать действия с государствами-членами, региональными организациями, международными и неправительственными организациями, частным сектором и другими ключевыми заинтересованными сторонами для обеспечения согласованного и эффективного реагирования. Глобальная коалиция по реагированию на Эболу, возглавляемая первым заместителем Генерального секретаря и Специальным посланником, будет оказывать помощь в осуществлении этого процесса путем поощрения взаимодействия между структурами, участвующими в деятельности по реагированию, и определении того, куда следует направлять ресурсы и помощь. Организация Объединенных Наций тесно сотрудничает также с Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств для обеспечения согласованности усилий каждой структуры и эффективной координации мер реагирования.

41. Предоставление, распределение и доставка имущества, предоставленного в дар государствами-членами и другими партнерами, на стратегическом уровне будет координироваться Специальным посланником, а на оперативном уровне — МООНЧРЭ. Это будет достигаться, когда это возможно, путем использования авиатранспортных/морских транспортных средств, представленных международным сообществом и структурами-партнерами, или авиатранспортных средств системы Организации Объединенных Наций, по мере необходимости. Дальнейшее распределение предоставленного в дар имущества будет координироваться логистическим блоком под руководством ВПП в координации с объединенным центром управления воздушными операциями МООНЧРЭ в Аккре, а также на страновом уровне.

I. Структура механизма реагирования

42. Специальный посланник (на уровне заместителя Генерального секретаря) будет базироваться в Женеве, и ему будут оказывать поддержку сотрудники, предоставленные разными структурами системы Организации Объединенных Наций, должности которых финансируются по линии регулярного бюджета. Предлагается создать в общей сложности восемь должностей, о чем подробно говорится в пункте 52 ниже.

43. Штат МООНЧРЭ будет состоять из 368 сотрудников, о чем подробно говорится в пунктах 53–57 ниже. Сотрудники будут отвечать за планирование, руководство и координацию деятельности Организации Объединенных Наций по реагированию. Структурная конфигурация штата определена в соответствии с основными функциями Миссии и ожидаемыми результатами по каждому направлению основной и вспомогательной деятельности. Сотрудники будут привлечены из разных структур системы Организации Объединенных Наций, а их должности будут финансироваться из регулярного бюджета. Большая часть оперативных мероприятий, осуществляемых под руководством МООНЧРЭ, будет реализовываться через учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций и других партнеров. Осуществление мероприятий и необходимый для этого соответствующий персонал будет финансироваться за счет средств добровольных взносов, получаемых учреждениями, фондами и

программами, в том числе взносов, перечисленных в Целевой фонд. Из 368 сотрудников, должности которых предложено создать для МООНЧРЭ, 137 сотрудников будут базироваться в Аккре, 2 — в Абиджане, 72 — в каждой из трех пострадавших стран, 7 сотрудников будут включены в штат Регионального центра обслуживания, а 6 — будут базироваться в Нью-Йорке для выполнения функций связи.

44. В 2014 году Миссия осуществляет деятельность при поддержке 20 сотрудников в Нью-Йорке, должности которых распределены между Департаментом по вопросам управления и Департаментом полевой поддержки, о чем подробно говорится в пункте 58 ниже.

45. В 2015 году Миссии будут оказывать поддержку девять сотрудников в Нью-Йорке, должности которых распределены между Департаментом по вопросам управления, Департаментом полевой поддержки и Департаментом по вопросам охраны и безопасности, о чем подробно говорится в пункте 59 ниже.

Ж. Медицинская поддержка

46. Стало очевидным, что с учетом условий на местах в странах, в наибольшей степени пострадавших от вспышки Эболы, и того, что местные ресурсы во всех трех странах задействуются на борьбу с Эолой, количество медицинских учреждений, не участвующих в борьбе с Эолой, стало крайне ограниченным. Там, где есть такие учреждения, качество обслуживания во многих случаях ухудшилось. С учетом большой нагрузки, которая легла на системы здравоохранения, и необходимости увеличения численности персонала Организации Объединенных Наций на всей территории указанных стран, обеспечение адекватного лечения больных сотрудников, страдающих от болезней, связанных и не связанных с Эолой, приобретает чрезвычайно важное значение. В связи с этим в Гвинее и Сьерра-Леоне будут созданы госпитали уровня II для обеспечения систематического лечения, не связанного с лихорадкой Эбола, для персонала Организации Объединенных Наций, работающего в этих странах. Будет обеспечена аэромедицинская поддержка и медицинская эвакуация в случаях, не связанных с лихорадкой Эбола, посредством развертывания различных маневренных и действенных сил и средств, находящихся на круглосуточном дежурстве, для обеспечения незамедлительной подготовки и перевозки пострадавших. Эти средства будут включать санитарное воздушное судно, базирующееся в Аккре, для медицинской эвакуации больных, страдающих не от лихорадки Эбола, из пострадавших стран в медицинские учреждения за их пределами. Бригада для медицинской аэроэвакуации, базирующиеся в Конакри и Фритауне, будут использоваться для стабилизации, подготовки и медицинской эвакуации больных, страдающих не от лихорадки Эбола, с использованием вертолетов Организации Объединенных Наций. Такие пациенты будут доставляться в медицинские учреждения Организации Объединенных Наций или другие медицинские учреждения в Гвинее или Сьерра-Леоне или эвакуироваться с использованием санитарного воздушного судна в зависимости от того, как это будет сочтено необходимым. С учетом того, что предоставление медицинской поддержки имеет критически важное значение для обеспечения функционирования возросшего числа сотрудников системы Организации Объединенных Наций, оказывающих содействие в пострадавших странах, соответ-

ствующие потребности в ресурсах будут частично покрываться за счет средств Целевого фонда.

II. Связь мероприятий с двухгодичным планом по программам и программой работы на двухгодичный период 2014–2015 годов

47. Деятельность Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ относится к программе 23 «Гуманитарная помощь», а деятельность в ее поддержку относится к программам 4 «Операции по поддержанию мира», 6 «Правовые вопросы» и 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам. Они также относятся к разделу 27 «Гуманитарная помощь», а вспомогательная деятельность относится к разделам 5 «Операции по поддержанию мира», 8 «Правовые вопросы», 29B «Управление по планированию программ, бюджету и счетам», 29C «Управление людских ресурсов», 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и 34 «Охрана и безопасность» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

48. С учетом тематического характера чрезвычайного реагирования предлагается включить Канцелярию Специального посланника и МООНЧРЭ в раздел 27 «Гуманитарная помощь» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, относящийся к программе 23 «Гуманитарная помощь» двухгодичного плана по программам.

49. Важнейшей и единственной задачей системы Организации Объединенных Наций, участвующей в международных мерах реагирования, является сдерживание распространения вируса в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне. В этих целях Специальный посланник по Эболе и МООНЧРЭ обеспечат общее стратегическое руководство и координацию усилий системы Организации Объединенных Наций по борьбе с кризисом. В этих целях Миссия разработает и будет применять комплексный общесистемный рамочный механизм задействования стратегического руководства со стороны Специального посланника. МООНЧРЭ обеспечит руководство, координацию и поддержку партнеров системы Организации Объединенных Наций и организаций, не входящих в систему Организации Объединенных Наций, в следующих областях: разработка и эффективное применение механизмов выявления больных, установление лиц, с которыми больные имели контакты, и проведение лабораторных анализов; проведение безопасного и уважающего человеческое достоинство захоронения умерших; налаживание взаимодействия с общинами и мобилизация населения; и предупреждение и обеспечение готовности. Глобальный план стратегического реагирования в целях сдерживания вируса в трех затронутых странах будут осуществлять учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций через свой механизм добровольных взносов, включая Целевой фонд.

**Цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов
и показатели для оценки работы**

Цель Организации: сдерживание распространения Эболы в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Эффективное стратегическое руководство и скоординированное руководство политикой со стороны Специального посланника для обеспечения чрезвычайного и комплексного реагирования на кризис, вызванный Эболой, в трех затронутых странах всеми заинтересованными сторонами, включая учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, правительства-доноры и национальные правительства

б) Мобилизация добровольных финансовых ресурсов в поддержку реагирования системы Организации Объединенных Наций на кризис, вызванный Эболой

с) Согласованные и унифицированные публичные сообщения о задачах, целях, принципах, подходах и реальном достигнутом прогрессе на местах заинтересованными сторонами (Организация Объединенных Наций, система Организации Объединенных Наций, национальные правительства и международные и национальные неправительственные организации)

Показатели достижения результатов

а) Увязка стратегических приоритетных задач всех заинтересованных сторон с согласованной глобальной стратегической концепцией реагирования и основными принципами управления политикой

Показатели для оценки работы

Задача на 2014–2015 годы:

Все основные заинтересованные стороны соглашались со стратегическими приоритетными задачами и основными принципами управления политикой

Все основные заинтересованные стороны обязуются поддерживать согласованную глобальную стратегическую концепцию реагирования путем предоставления ресурсов, основных средств и возможностей

Неукоснительное выполнение согласованных стратегических приоритетных задач

б) Обязательства стран-доноров выделять средства на цели реагирования системы Организации Объединенных Наций на кризис, вызванный Эболой

Показатели для оценки работы

Задача на 2014–2015 годы: все объявленные взносы для мобилизации сметного объема в размере 1,5 млрд. долл. США, необходимого для удовлетворения безотлагательных потребностей системы Организации Объединенных Наций, связанных с принятием мер реагирования, размещаются в соответствующих финансовых механизмах и выделяются партнерам-исполнителям

с) Коммуникация для охвата целевой аудитории (государства-члены, региональные организации, правительства-доноры, частный сектор, фонды, принимающее население в трех затронутых странах, средства массовой информации и широкая общественность) всеми заинтересованными сторонами увязывается с согласованной глобальной стратегической концепцией реагирования и оперативными основными принципами и представляется точная информация о прогрессе, достигнутом системой Организации Объединенных Наций и основными партнерами

d) Обеспечение эффективного реагирования системы Организации Объединенных Наций и международных и национальных неправительственных организаций в связи с кризисом, вызванным Эболой

Показатели для оценки работы

Задача на 2014–2015 годы: заявления для средств массовой информации и пресс-релизы Специального посланника, главы Миссии, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и национальных правительств увязаны с согласованным глобальным стратегическим планом реагирования и представление точных данных о прогрессе, достигнутом системой Организации Объединенных Наций в связи с кризисом, вызванным Эболой

d) i) Утверждение оперативных основных принципов, обеспечивающих единство цели и незамедлительное, эффективное и согласованное реагирования Организации Объединенных Наций

Показатели для оценки работы

Задача на 2014–2015 годы: единая и четкая структура подчинения и разделение труда в рамках всей системы Организации Объединенных Наций

ii) Согласование действий основными заинтересованными сторонами, включая учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций и международные и национальные неправительственные организации, с согласованными оперативными основными принципами

Показатели для оценки работы

Задача на 2014–2015 годы: все основные заинтересованные стороны согласны с оперативными основными принципами и заявляют о своей приверженности им;

Выявление всех потребностей и пробелов на национальном и региональном уровнях

iii) Всем партнерам-исполнителям, включая учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций и международные и национальные неправительственные организации, оказывается единая авиатранспортная поддержка совместно со Службой гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций под руководством ВПП

Показатели для оценки работы:

Задача на 2014–2015 годы:

Отсутствие дублирования структур

Соблюдение ежедневного графика полетов для перевозки партнеров-исполнителей и товарно-материальных ценностей

Все запросы партнеров-исполнителей в отношении организации авиаперевозок в чрезвычайных ситуациях и в особых случаях выполняются в течение 3 часов

iv) Скоординированная, своевременная и точная инфраструктура геопространственной информации и телекоммуникаций в Гане, Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне в целях поддержки МООНЧРЭ, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и других партнеров вплоть до передовых баз материально-технического снабжения в трех затронутых странах

Показатели для оценки работы

Задача на 2014–2015 годы: круглосуточная связь и вспомогательное обслуживание во всем районе действия Миссии (4 страны) вплоть до передовых баз материально-технического снабжения в затронутых странах в поддержку МООНЧРЭ, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и других партнеров

*Мероприятия***Канцелярия Специального посланника по Эболе**

- Разработка совместно с основными заинтересованными сторонами плана взаимодействия на стратегическом уровне в целях выявления ресурсов и основных средств для наиболее эффективного устранения пробелов на национальном и региональном уровнях, с тем чтобы положить конец распространению Эболы в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне
- Активное взаимодействие с основными заинтересованными сторонами, включая Глобальную коалицию по реагированию на Эболу, в целях реагирования Организации Объединенных Наций на вызванный Эболой кризис в трех затронутых странах
- Единая глобальная концепция стратегического реагирования в трех затронутых странах

- Еженедельные совещания с основными заинтересованными сторонами, добивающимися того, чтобы положить конец распространению Эболы в трех затронутых странах
- Создание и поддержка целевого фонда с участием многих партнеров для дополнения ресурсов учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в целях осуществления их деятельности на страновом уровне в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне при координирующей роли МООНЧРЭ
- Активная информационно-просветительская работа среди основных заинтересованных сторон в целях мобилизации ресурсов, необходимых для урегулирования кризиса в трех затронутых странах, в том числе на основе прямой мобилизации целевых ресурсов совместно с 10 основными государствами-членами и организациями-донорами
- Поездки в затронутые страны и консультации с правительствами этих стран, а также другими заинтересованными сторонами, включая Организацию Объединенных Наций, Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств, международные и национальные неправительственные организации, гражданское общество и женские группы, для обсуждения вопроса о путях усиления реагирования системы Организации Объединенных Наций в поддержку усилий на национальном уровне
- Проведение на международном уровне прямых информационно-разъяснительных мероприятий совместно с 10 основными государствами-членами и организационными стратегическими партнерами в целях обеспечения полностью согласованного стратегического подхода к реагированию на Эболу и согласованной информационной работы

Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу

- Разработка комплексной общесистемной оперативной основы, предусматривающей координацию со стороны МООНЧРЭ и практическую деятельность учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций в трех затронутых странах
- Представление Генеральной Ассамблее ежемесячных докладов о ходе деятельности и результатах оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в ответ на вызванный Эболой кризис в трех затронутых странах
- Предоставление двусторонним партнерам и системе Организации Объединенных Наций регулярно обновляемого перечня неотложных потребностей (недостатков) в каждой из трех затронутых стран
- Регулярное взаимодействие со всеми учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, участвующими в реагировании на вызванный Эболой кризис в трех затронутых странах в целях выявления и устранения недостатков с точки зрения политики или оперативных приоритетных задач отдельного учреждения, фонда или программы, которые не соответствуют общей концепции реагирования на вызванный Эболой кризис, а также недостатков с точки зрения материальных средств, финансирования (Целевой фонд), материально-технического обеспечения и авиационной поддержки и основной структуры геопространственной информации и телекоммуникационных технологий в районе действия Миссии
- Организация для широкой общественности регулярных пресс-конференций о стратегии и прогрессе в деле реагирования системы Организации Объединенных Наций на вызванный Эболой кризис в трех затронутых странах

- Регулярные брифинги для Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и региональные совещания; еженедельные брифинги с представителями международной и национальной прессы; интервью со специальным представителем Генерального секретаря, пресс-секретарем и другими официальными представителями Миссии; глобальный брендинг и информационно-просветительская кампания в поддержку мер реагирования на Эболу в рамках МООНЧРЭ, включая веб-сайт Организации Объединенных Наций, касающийся мер реагирования на Эболу
- Поездки в затронутые страны и проведение консультаций с их правительствами, а также другими заинтересованными сторонами, включая Организацию Объединенных Наций, Африканский союз, Экономическое сообщество западноафриканских государств, международные и национальные неправительственные организации, гражданское общество и женские организации, для обсуждения вопроса о путях усиления мер реагирования системы Организации Объединенных Наций в поддержку усилий на национальном уровне
- Выделение порядка 380 автотранспортных средств для содействия перевозке представителей учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и международных и национальных неправительственных организаций, действующих в трех затронутых странах
- Интегрированная структура авиаперевозок для содействия переброске по воздуху сотрудников и основных средств системы Организации Объединенных Наций в поддержку деятельности по прекращению распространения вируса в трех затронутых странах
- Выявление, перевозка и доставка автотранспортных средств для содействия передвижению национального персонала по вопросам мобилизации на уровне общин, по безопасному захоронению и медицинского персонала и групп в поддержку трех национальных органов планирования мер реагирования на Эболу
- Обеспечение не связанной с Эболой медицинской эвакуации в Гвинее и Сьерра-Леоне и из них
- Создание основной инфраструктуры геопространственной информации и телекоммуникационных технологий в поддержку всех операций МООНЧРЭ и системы Организации Объединенных Наций в трех затронутых странах вплоть до уровня передовых баз материально-технического снабжения

Внешние факторы

Задача будет выполнена при условии, что заинтересованные стороны не сократят обязательства в отношении осуществляемых на международном уровне усилий и что не будет отсутствовать добровольная финансовая поддержка со стороны доноров.

III. Сметные дополнительные потребности в ресурсах на двухгодичный период 2014–2015 годов

50. Объем дополнительных потребностей в ресурсах на двухгодичный период 2014–2015 годов для реализации вышеизложенных предложений составляет 189 593 900 долл. США (за вычетом расходов по плану налогообложения персонала) и кратко излагается в таблицах 1 и 2 ниже с разбивкой по статьям расходов и разделам бюджета.

Таблица 1

Дополнительные потребности в ресурсах по разделам 5 «Операции по поддержанию мира», 8 «Правовые вопросы», 27 «Гуманитарная помощь», 29B «Управление по планированию программ, бюджету и счетам», 29C «Управление людских ресурсов», 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания», 34 «Охрана и безопасность» и 36 «Налогообложение персонала» с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2014–2015 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2014–2015 годы</i>
Штатные должности	430 803,6	–	430 803,6
Прочие расходы по персоналу	36 594,8	46 737,2	83 332,0
Вознаграждение лиц, не являющихся сотрудниками	0,1	–	0,1
Консультанты	695,6	266,4	962,0
Эксперты	203,6	–	203,6
Поездки представителей	2 594,1	–	2 594,1
Поездки персонала	9 594,7	8 451,0	18 045,7
Услуги по контрактам	45 707,8	9 446,9	55 154,7
Общие оперативные расходы	122 047,0	74 060,5	196 107,5
Представительские расходы	61,0	50,0	111,0
Принадлежности и материалы	9 583,9	12 641,3	22 225,2
Мебель и оборудование	8 051,8	31 940,6	39 992,4
Ремонт помещений	3 586,4	6 000,0	9 586,4
Субсидии и взносы	69 716,6	–	69 716,6
Налогообложение персонала ^a	486 831,8	4 028,6	490 860,4
Итого (брутто)	1 226 072,8	193 622,5	1 419 695,3
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	739 241,0	189 593,9	928 834,9

^a Первоначальные ассигнования отражают общую сумму по плану налогообложения персонала и относятся ко всем разделам бюджета, независимо от того, затронуты ли они настоящим докладом.

Таблица 2
Потребности в ресурсах по разделу бюджета по программам
(В тыс. долл. США)

<i>Раздел бюджета</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2014–2015 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2014–2015 годы</i>
5. Операции по поддержанию мира	113 454,4	1 096,5	114 550,9
8. Правовые вопросы	47 809,2	119,8	47 929,0
27. Гуманитарные вопросы	31 581,4	184 676,5	216 257,9
29B. Управление по планированию программ, бюджету и счетам	36 762,9	134,8	36 897,7
29C. Управление людских ресурсов	76 236,0	1 734,7	77 970,7
29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	192 027,0	1 517,6	193 544,6
34. Охрана и безопасность	241 370,1	314,0	241 684,1
36. Налогообложение персонала ^a	486 831,8	4 028,6	490 860,4
Итого (брутто)	1 226 072,8	193 622,5	1 419 695,3
Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	739 241,0	189 593,9	928 834,9

^a Первоначальные ассигнования отражают общую сумму по плану налогообложения персонала и относятся ко всем разделам бюджета, независимо от того, затронуты ли они настоящим докладом.

51. Предлагаемые ресурсы предназначены для финансирования 376 должностей в Канцелярии Специального посланника и МООНЧРЭ (см. приложение I) и 20 должностей в 2014 году и 9 должностей в 2015 году в Центральных учреждениях (см. приложение II) для вспомогательной поддержки, как об этом говорится ниже. Кроме того, предлагаемые ресурсы предназначены для покрытия оперативных расходов по различным разделам бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

A. Канцелярия Специального посланника

52. Специальный посланник (на уровне заместителя Генерального секретаря) будет базироваться в Женеве и ему будут оказывать поддержку три сотрудника (1 С-3, 2 сотрудника категории общего обслуживания (прочий разряд)). Кроме того, в Нью-Йорке будет базироваться группа в составе четырех сотрудников (1 Д-2, 2 С-5 и 1 С-3) для поддержки работы Специального посланника по вопросам, требующим координации и проведения информационно-разъяснительной работы с основными заинтересованными сторонами в Центральных учреждениях.

В. Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу

53. Штатное расписание МООНЧРЭ будет включать 368 должностей. Сотрудники будут отвечать за планирование, руководство и координацию мер реагирования систем Организации Объединенных Наций на вызванный Эболой кризис, и они будут представлять всю систему Организации Объединенных Наций. Большинство мероприятий под руководством МООНЧРЭ будут осуществляться через учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций. Осуществление деятельности и соответствующий необходимый персонал будут финансироваться за счет добровольных взносов, получаемых учреждениями, фондами и программами, включая взносы в Целевой фонд.

54. Специальный представитель Генерального секретаря и руководитель Миссии (на уровне заместителя Генерального секретаря) будет базироваться в Аккре. Штаб-квартира Миссии в Аккре будет включать 139 должностей (включая 2 должности, приданные ООНКИ) для обслуживания Канцелярии Специального представителя и канцелярий директоров подразделений по чрезвычайным операциям, оказанию поддержки в проведении чрезвычайных операций и поддержки Миссии.

55. В каждой из трех затронутых стран МООНЧРЭ будет возглавлять главный сотрудник-специалист по реагированию на кризис, вызванный Эболой (на уровне помощника Генерального секретаря), которому будет оказывать поддержку группа опытных сотрудников по реагированию на чрезвычайные ситуации. В рамках деятельности особое внимание будет уделяться операциям на уровне районов. Кадровые потребности включают 72 должности для каждой из трех затронутых стран.

56. Региональный центр обслуживания в Энтеббе будет оказывать дистанционно специальные операционные услуги в области финансирования и людских ресурсов. В этой связи три помощника по финансовым вопросам (национальные сотрудники-специалисты) будут вести платежные ведомости и выполнять функции кассиров, а четыре помощника по вопросам людских ресурсов (местный разряд) будут оформлять поездки, новых сотрудников и требования из Центра.

57. Управление по связям и мерам реагирования на Эболу в Нью-Йорке, возглавляемое директором (Д-2), будет включать шесть должностей (1 Д-2, 1 С-5, 2 С-4 и 2 должности сотрудников категории общего обслуживания (прочий разряд)).

С. Вспомогательная поддержка в Центральных учреждениях

58. В 2014 году поддержку Миссии оказывают 20 сотрудников в Нью-Йорке, распределенных между Департаментом полевой поддержки (3 С-5, 2 С-4, 3 С-3 и 3 сотрудника категории общего обслуживания (прочий разряд)) и Департаментом по вопросам управления (2 С-5, 4 С-4, 1 сотрудник категории общего обслуживания (основной разряд) и 2 сотрудника категории общего обслуживания (прочий разряд)).

59. В 2015 году кадровые потребности для оказания поддержки в Централь-ных учреждениях сократятся до девяти должностей, которые будут дополнять-ся временными сотрудниками общего назначения в течение различных перио-дов и распределены среди разных департаментов и подразделений следующим образом:

а) Департамент полевой поддержки: одна должность (С-5) и времен-ный персонал общего назначения (1 С-4 в течение восьми месяцев и 2 С-4 в те-чение шести месяцев);

б) Управление по правовым вопросам: временный персонал общего назначения (1 С-4 в течение восьми месяцев);

с) Управление по планированию программ, бюджету и счетам: времен-ный персонал общего назначения (1 С-4 в течение шести месяцев);

д) Управление людских ресурсов/Отдел медицинского обслуживания: шесть должностей (1 С-5, 2 С-4, 1 С-2, 1 сотрудник категории общего обслу-живания (основной разряд) и один сотрудник категории общего обслуживания (прочий разряд) и временный персонал общего назначения (1 С-5 в течение шести месяцев);

е) Управление централизованного вспомогательного обслуживания/ Отдел закупок: одна должность (С-3);

ф) Департамент по вопросам охраны и безопасности: одна должность (С-4) и временный персонал общего назначения (1 С-4 в течение шести меся-цев).

60. Организационная диаграмма приводится в приложении III.

IV. Решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее

61. Генеральной Ассамблее предлагается:

а) одобрить предложенные дополнительные ресурсы в объеме 189 593 900 долл. США за вычетом сумм по плану налогообложения персо-нала бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов;

б) ассигновать сумму в размере 189 593 900 долл. США за вычетом сумм по плану налогообложения персонала бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, включая 1 096 500 долл. США по разделу 5 «Операции по поддержанию мира», 119 800 долл. США по разде-лу 8 «Правовые вопросы», 184 676 500 долл. США по разделу 27 «Гумани-тарная помощь», 134 800 долл. США по разделу 29В «Управление по пла-нированию программ, бюджету и счетам», 1 734 700 долл. США по разделу 29С «Управление людских ресурсов», 1 517 600 долл. США по разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и 314 000 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность»;

с) ассигновать дополнительную сумму в размере 4 028 600 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компен-сирована эквивалентной суммой по разделу поступлений 1 «Поступления по плану налогообложения персонала».

Приложение I

Резюме кадровых потребностей Канцелярии Специального посланника по Эболе и Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу в 2014–2015 годах

<i>Штатное расписание, 2014–2015 годы</i>	<i>ЗГС</i>	<i>ПГС</i>	<i>Д-2</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2</i>	<i>ПС</i>	<i>ПР</i>	<i>Общее число международных сотрудников</i>	<i>НСС</i>	<i>МР</i>	<i>Общее число национальных сотрудников</i>	<i>ДООН</i>	<i>Итого</i>
Канцелярия Специального посланника по Эболе	1	–	1	–	2	–	2	–	–	2	8	–	–	–	–	8
Итого	1	–	1	–	2	–	2	–	–	2	8	–	–	–	–	8
МОНЧРЭ																
Аккра	1	–	3	4	13	27	21	4	28	–	101	5	22	27	9	137
Абиджан (интегрирована в ОООНКИ)	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	1	–	1	1	–	2
Гвинея	–	1	1	3	6	15	16	–	16	–	58	2	7	9	5	72
Сьерра-Леоне	–	1	1	3	6	15	16	–	16	–	58	2	7	9	5	72
Либерия	–	1	1	3	6	15	16	–	16	–	58	2	7	9	5	72
Нью-Йорк (отделение по связям)	–	–	1	–	1	2	–	–	–	2	6	–	–	–	–	6
Энтеббе (Региональный центр обслуживания)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3	4	7	–	7
Итого	1	3	7	13	32	74	70	4	76	2	282	14	48	62	24	368
Всего	2	3	8	13	34	74	72	4	76	4	290	14	48	62	24	376

Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба; МР — местный разряд; ПР — прочий разряд; НСС — национальный сотрудник-специалист; МОНЧРЭ — Миссия Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу; ОООНКИ — Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д’Ивуаре; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.

Приложение II

Резюме кадровых потребностей в поддержке в Центральных учреждениях в 2014–2015 годах

<i>Поддержка в 2014 году</i>	<i>ЗГС</i>	<i>ПГС</i>	<i>Д-2</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2</i>	<i>ПС</i>	<i>ОР</i>	<i>ПР</i>	<i>Общее число международных сотрудников</i>	<i>НСС</i>	<i>МР</i>	<i>Общее число национальных сотрудников</i>	<i>ДООН</i>	<i>Итого</i>
Департамент полевой поддержки	–	–	–	–	3	2	3	–	–	–	3	11	–	–	–	–	11
Отдел медицинского обслуживания	–	–	–	–	1	2	–	–	–	1	2	6	–	–	–	–	6
Отдел закупок	–	–	–	–	1	1	–	–	–	–	–	2	–	–	–	–	2
Управление по планированию программ, бюджету и счетам	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1
Всего	–	–	–	–	5	6	3	–	–	1	5	20	–	–	–	–	20

<i>Поддержка в 2015 году</i>	<i>ЗГС</i>	<i>ПГС</i>	<i>Д-2</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2</i>	<i>ПС</i>	<i>ОР</i>	<i>ПР</i>	<i>Общее число международных сотрудников</i>	<i>НСС</i>	<i>МР</i>	<i>Общее число национальных сотрудников</i>	<i>ДООН</i>	<i>Итого</i>
Департамент полевой поддержки	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1
Отдел медицинского обслуживания	–	–	–	–	1	2	–	1	–	1	1	6	–	–	–	–	6
Отдел закупок	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1
Департамент по вопросам охраны и безопасности	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1
Итого	–	–	–	–	2	3	1	1	–	1	1	9	–	–	–	–	9

Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба; МР — местный разряд; НСС — национальный сотрудник-специалист; ПР — прочий разряд; ОР — основной разряд; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; ЗГ — заместитель Генерального секретаря.

Приложение III

Организационная диаграмма Канцелярии Специального посланника по Эболе и Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на Эболу

